

A.L. 72 ta' 2001

**ATT DWAR L-AMMINISTRAZZJONI TAT-TAXXA
(KAP. 372)**

**Regoli ta' l-2001 li jemendaw ir-Regoli dwar il-Formula tal-
Prospetti tat-Taxxa fuq l-*Income***

BIS-SAHHA tas-setghat moghtija bl-artikolu 57 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa, il-Ministru tal-Finanzi ghamel dawn ir-regoli li ġejjin:—

1. (1) It-titolu ta' dawn ir-regoli hu r-Regoli ta' l-2001 li jemendaw ir-Regoli dwar il-Formula tal-Prospetti tat-Taxxa fuq l-*Income*, u għandhom jinqraw u jiftehmu haġa waħda mar-Regoli ta' l-1994 dwar il-Formula tal-Prospetti tat-Taxxa fuq l-*Income*, hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejha "ir-regoli prinċipali".

Titolu u bidu fis-sehh.

A.L. 172 ta' l-1994.

(2) Dawn ir-regoli jibdew isehhu mal-pubblikazzjoni tagħhom fil-Gazzetta għar-rigward tas-sena ta' stima li tibda fl-1 ta' Jannar, 2001 u tas-snin ta' stima li jiġu wara.

2. Minflok il-Formula T.A. 1 li hemm fl-Iskeda li tinsab mar-regoli prinċipali għandha tidhol il-formola li hemm fl-Iskeda li tinsab ma' dawn ir-regoli.

Tissostitwixxi l-Formola fir-regoli prinċipali.

(Regola 2)

TR

Tat-Taxxi Interni - Malta

Formola tat-Taxxa fuq I-Income u Self Assessment

ghas-sena li ghalqet fil-31 ta' Diċembru 2000 (Sena ta' Stima 2001)

Dettalji Personali

Imma bsa jekk id-dettalji stampati huma neqsin jew mhumiex korretti

Nru. ta' HDR/Riferenza

Titlu

Kunjom

Isem

Numru/sem ta' Dar

Triq

Belt/Rohel

Kodici Postali

Paġiż

Nru. tat-Telefon

Imma bsa jekk id-dettalji stampati huma neqsin jew mhumiex korretti

Data tat-Twelid

Nru. tas-Sigurtà Soċjali

Okkupazzjoni

Tax Status

L-istatus tieghek skond id-Dipartiment

Jekk l-istatus inbidel immarka kif japplika

Data tat-bdil ft-status

☐ Gwini Xebba

☐ Miżżewġin u ngħiku flimkien

☐ Separati

☐ Armi Armi

☐ Gwintur wieshed

Dettalji tal-Konjuġi

Din is-sezzjoni tapplika għall-miżżewġin biss

Imma bsa jekk id-dettalji stampati huma neqsin jew mhumiex korretti

Nru. ta' HDR/Riferenza

Kunjom

Isem

Kunjom qabel iż-żwieġ

Okkupazzjoni

Data tat-Twelid

Data taż-żwieġ

Dikjarazzjoni

Jien/Anna, naddifuraw

(1) dan il-prospett huwa veru u korrett.

(2) jinkludi self assessment ta' l-income u l-qiegħ kapitali kollu li għandhom jigu dikjarati u tat-taqqas deducibbli u

(3) id-dokument neccessari huma mehmuzin u, jekk ikun meħtieġ nistgħu nnepproduku l-kopju u id-dokument l-oħra kollha li jikkonfermaw l-informazzjoni dikjarata f'dan il-prospett

Isem shif tal-persuna li qed

timla dan il-prospett

i ma

Nota: Jekk int qed timla dan il-prospett l-isem "taxpayer" li hu miflub ibghat dan il-prospett f'din il-taxxa għandek truzze l-isem shif, in-numru ta' HDR u l-isem ta' Kaparot qiegħed f'idmies

l-prospett. Qis li tiffirma u tagħmel id-data.

Isem shif tal-konjuġi

Firma

Nota: Jekk dan il-prospett huwa għal koppja miżżewġa u din id-dikjarazzjoni ma tkunx iħmala miħkonjuġi l-oħor il-prospett xofa waħda jkun prezunt li jkun sar bi-konsens taz-żewġ konjuġi iż-żewġ konjuġi huma responsabbli "in solidum" għall-qadi ta' kull obbligazzjoni taħt l-Ami d'war it-Taxxa

Data tad-Dikjarazzjoni

Int midub sabiex tagħti fuq li-paġni ta' din il-formola dikjarazzjoni vera u korretta ta' l-income u l-qiegħ kapitali tiegħi (u, l-kax ta' koppja miżżewġa ta' marti jew żewġek skond id-kax) u self assessment għas-sena bazi li għalqet fil-31 ta' Diċembru 2000. Din il-formola għandha timleja u tibghat sabiex tasal id-Dipartiment tal-Taxxi Interni sal-30 ta' Gunju, 2001. Il-formola, omiija kif support u tiffirma, tiffirma mad-dokument li jkollha u f-fil-as ta' xzbiand ta' taxxa għas-sena bazi 2000 jigu meqsum li huma l-prospett u self assessment li int midub li tibghat għall-tinjelet ta' l-Ami d'war it-Taxxa. Jekk jog'gbok aqra l-Klijeb ta' Tagħrif ta' hejti mid-Dipartiment tal-Taxxi Interni b'x-igħonek. Imma l-prospett tat-taxxa u self assessment tiegħek b'mod korrett u shif

Din il-formola tat-Taxxa u self assessment għandha
tasal fid-Dipartiment sal-30 ta' Gunju, 2001.

Kuramissarju tat-Taxxi Interni

Status ta' Residenza
M.1. Kont residenti f'Malta għall-finijiet tat-taxxa fuq l-income matul l-2000? (Jekk le, wiegħeb mistoqsija numru 2)

Immarka fejn jappika
☐ Le ☐ Iva

Minn
M.2. Jekk wegħib Le għall-Mistoqsija 1, kont f'Malta f'xi żmien matul l-2000?

☐ Le ☐ Iva

Sa
Din il-parti timtela minn individwi barranin BISS
Immarka fejn jappika
☐ Bil-permessa ta' residenza f'Malta Imġedded

☐ Nibbenefika taht l-Art dwar Hżvilupp Industrijali jew l-Art dwar il-Portijiet Fideles ta' Malta jew l-Art dwar iċ-Ċentru għas-Servizz Finanziarji ta' Malta

☐ Nirċievi emolumenti netti mit-taxxa

Għażla tal-Lingwa tal-Formoli tat-Taxxa

Indika b'liema lingwa tippreferi l-formola tas-sena d-dieħla

Immarka fejn jappika
☐ Bil-Malti

☐ Bil-Ingliż

Dhul minn Emolumenti u Negożju
Tiegħi
1 Impjeg jew Kariga
Lm

L-ewwel
It-tieni
It-tielet
(jew aktar)

Numru ta'	Emolument
1a	
1b	
1c	

2 Sengħa, Negożju, Professjoni eċċ.

L-ewwel
It-tieni
It-tielet
(jew aktar)

Nru. ta'	Immarka f'kaz li huwa bi-shab	Profitt
2a		
2b		
2c		

3 Pensjoni (le ta' Benefiċċji) ta' Sigurtà Soċjali

Pensjoni tas-Sigurtà Soċjali
Teżor
Pensjoni Lokali Oħra
Pensjoni Barranija
Benefiċċji ta' Sigurtà Soċjali

Numru ta'	Pensjoni
3a	
3b	
3c	
3d	
3e	

(ara l-Klejjeb ta' Tagħrif)
4 Impjeg barra minn Malta

Numru ta'	Emolument
4a	

(ara l-Klejjeb ta' Tagħrif)
Tal-Konjuġi
Lm

Numru ta'	Emolument
1d	
1e	
1f	

Nru. ta'	Immarka f'kaz li huwa bi-shab	Profitt
2d		
2e		
2f		

Numru ta'	Pensjoni
3f	
3g	
3h	
3i	
3j	

Numru ta'	Emolument
4b	

5
Sub Total

5a
(għodda minn 1a sa 4a)

5b
(għodda minn 1a sa 4b)
6
Tnaqqis Deduċibbli
(dwar dħul dikjarat fil-kaxxa 1 u 4 biss)

6a

6b
7
Total tad-Dhul minn Emolumenti u Negożju
Total

7a
(maqsum da minn 5a)

7b
(maqsum da minn 5b)
Imla d-dgħir il-kaxxa 7a (u, jekk miżżeġġin, il-kaxxa 7b ukoll). Fejn m'hemmx ammont x'iddikjara, niżżeġġi "0".

Ehmez hawn id-dokumenti rilevanti kollha (inklużi l-Profit and Loss Account u l-FS3)

Page 3

Dhul minn Investimenti, Qligħ Kapitali u Dhul lehor

Dhul		Lm
8	Dhul minn Investimenti Lokali	8a
	Dividendi Lokali	8b
9	Dhul minn Investimenti Barranin	9a
	Dividendi Barranin	9b
10	Dhul minn Kera	10a
	Kera	10b
	Cnus	
11	Dhul minn Qligħ Kapitali	11
12	Dhul minn manteniment	12
13	Dhul lehor mhux inkluz aktar 'l fuq f'dan il-prospett	13
14	Sub Total	14

(ghoddi minn 8a sa 13)

Tnaqqis		Lm
15	Tnaqqis mill-Kera	15a
	Cnus Pagabbli	15b
	Tnaqqis lehor ta' 20% (fuq dhul minn kera dikjarat f'10a, wara li tnaqqas ic-cens pagabbli fuqu)	
16	Imghax Pagabbli fuq Kapital Uzat biex takkwista l-Income	16
17	Hias għall-manteniment tal-konjugji (ara l-Klejjeb ta' Tagħnit)	17
18	Tnaqqis lehor li dwaru ma saritx talba aktar 'l fuq f'dan il-prospett	18
19	Sub Total	19

(ghoddi minn 15a sa 18)

20	Total tad-Dhul minn Investimenti, Qligħ Kapitali u Dhul lehor	Total	20
----	---	-------	----

Il-kaxxa 20 għandha b'mleja dejjem. Fejn m'hemmx ammont x'iddikjara nuzzel '0'.

(naqqas 19 minn 14)

Komputazzjoni tat-Taxxa

Il-mili ta' din il-parti huwa obbligatorju

	Rata ta' Taxxa għal Persuna Wahidha		Mizzewgjn
	Lm	Lm	
	Tiegħi	Konjugji	Tiegħi + Konjugji
21	21a	21b	21c
	(ikkopja mill-kaxxa 7a)	(ikkopja mill-kaxxa 7b)	(ghoddi 7a u 7b u 20)
22	22a	22b	22c
	(ghoddi 21a u 21b)	(ghoddi 21b u 21c)	(ikkopja mill-kaxxa 21c)
23	23a	23b	23c
24	Total tat-Taxxa fuq id-Dhul Taxxabli		24

Jejkk il-kaxxa 21a hija akbar minn jew daqs 21b, ikkopja mill-kaxxa 20, inkella iktab '0'.

Jejkk il-kaxxa 21b hija akbar minn-kaxxa 21a, ikkopja mill-kaxxa 20, inkella iktab '0'.

Jejkk int "persuna wahidha" ikkopja l-ammont fil-kaxxa 23a.

Jejkk int "mizzewgjn u ngnotu l-imken" iktab L-INDAS mi-total tal-kaxxa 23a u 23b. JEJW l-ammont fil-kaxxa 23c.

Jejkk int "gertur wieħed" ikkopja l-ammont fil-kaxxa 23c.

Dettagli ta' Taxxa mhallisa nieqsa għandhom jmtlew fuq quddiem ta' dan l-Avviz ta' Pagament. Aqta dan l-Avviz u bghathu flimkien mac-cek id-Dipartiment tat-Taxxi Interni fl-envelop apposta immarkat "Pagament".

Il-Pagament irid jasal id-Dipartiment tat-Taxxi Interni sat-30 ta' Gunju, 2001. Pagamenti li jaslu wara din id-data jibdew jehlu interessi ta' 1% fix-xahar fuq l-ammont dovut.

Krediti ta' Taxxa

Pagna 4

25 Tnaqqis ta' Taxxa skond l-FSS

Il-mili ta' din il-parti huwa obligatorju

Tiegħi - skond id-Dikjarazzjoni ta' Qliġh tal-Payee (FS3)

Konjugi - skond id-Dikjarazzjoni ta' Qliġh tal-Payee (FS3)

Numru ta' Tiegħi	Lm
25a	
25b	
25c	
25d	
25e	
25f	

26 Mias ta' Taxxa Proviżorja
27 Taxxa Mhallsa fuq Qliġh Kapitali
28 Taxxa Miżmuma fuq Dividendi Lokali (dikjarati bħala dħul fil-kaxxa 8a)

29 Taxxa Miżmuma fuq Imghax Lokali (dikjarati bħala dħul fil-kaxxa 8b)

30 Meislen minn Taxxa Doppja (ara l-Ktejjeb ta' Tagħnit)

31 Kontribuzzjonijiet tas-Sigurtà Soċjali mhallsa waqt impjieg barra minn Malta (ara l-Ktejjeb ta' Tagħnit)

32 Krediti Ohra ta' Taxxa (ara l-Ktejjeb ta' Tagħnit)

26
27
28
29
30
31
32

33 Total tal-Krediti ta' Taxxa

Il-Kaxxa 33 għandha timtele dgegn. Fejn mi' hemmx ammont x tiddikjara, riżultat "0".

Total 33

(għoddi minn 25a sa 32)

Taxxa Mhallsa Nieqsa jew Żejda

Il-mili ta' din il-parti huwa obligatorju

34 Total tat-Taxxa fuq Id-Dħul Taxxabli (Nizzeż blus l-ammont ta' l-Ikri Maltin (Lm) - Injora 6-ċentazmi)

34

(idkopja l-ammont minn Kaxxa 24)

35 Total tal-Krediti tat-Taxxa

35

(idkopja l-ammont minn Kaxxa 32)

36 Taxxa Nieqsa

Jekk l-ammont fil-Kaxxa 34 huwa akbar minn dak fil-Kaxxa 35, nizzeż id-differenza fil-Kaxxa 36a.

36a

Taxxa Żejda

Jekk l-ammont fil-Kaxxa 35 huwa akbar minn dak fil-Kaxxa 34, nizzeż id-differenza fil-Kaxxa 36b.

36b

L-ammont fil-kaxxa 36a jrid jithallas sa mhux aktar tard mit-30 TA' ĠUNJU, 2001

TR - Avviż ta' Pagament

Floriana, Malta CMR 02.

Departament tat-Taxxi Interni - Malta

 Nru. ta' l-ID /
Riferenza

Isem tal-bank

Ammont Dovut

(idkopja minn kaxxa 36a)

Isem

Nru. tal-kont

Ammont inkluz

Sena ta' Stima

Nru. ta' Ċekk

Irid jithallas sat-30 TA' ĠUNJU, 2001

Nota: Ċekki jrid jgħandhom isir fuq l-isem "Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni". Ikteb in-numru ta' l-ID / Riferenza tiegħek fuq wara ta' ċekk.